

Appendix 3.1 EXPORT DOUANE-UNIE RUSLAND / KAZACHSTAN / WIT-RUSLAND

Inspectie van bereiders van zuivelproducten bestemd voor export naar de Douane-Unie Rusland/Kazachstan/Wit-Rusland

Algemeen, uitgangspunten, relevante aandachtspunten

1. Dit exportprogramma sluit aan op de NVWA-instructie Russische Federatie, melk en melkproducten HC (DPLH-39)
2. Bedrijven die zuivelproducten willen exporteren naar de Russische Federatie (RF) of de Douane-Unie Rusland/Kazachstan/Wit-Rusland, hierna te noemen 'de Douane-Unie', 'DU', ontvangen na aanmelding in het kader van deze appendix een inspectielijst en overige relevante informatie. Vervolgens start de procedure voor inspectie en beoordeling.
3. Uitgangspunt is dat voldaan dient te worden aan de Russische regelgeving, in het bijzonder Federal Law 88, alsmede de regelgeving van de Douane-Unie.
4. Uitgangspunt is erkenning door het COKZ overeenkomstig Vo (EG) Nr. 853/2004 en deelname van het bedrijf aan de onderhavige appendix, alsmede – voor zover van toepassing - aan de overige COKZ-appendices die met het oog op de afgifte van certificaten van kracht zijn.
5. Per productielocatie waar boerderijmelk wordt ontvangen wordt de opslagduur van boerderijmelk verantwoord met het kiemgetal van de leveranties boerderijmelk, alsmede met de microbiologische kwaliteit van de eindproducten (bijlage 1).

Inspectie

6. Inspectie vindt minimaal 1x per jaar plaats door een team van inspecteurs van NVWA en COKZ.
7. Door NVWA en CVO goedgekeurde DU-inspectielijst.

Rapportage

8. Rapportage van inspectie.
9. Beoordeling van de rapportage door een commissie van NVWA / COKZ en op basis hiervan het oordeel goed (1), voldoende (2), onvoldoende (3). Criteria voor beoordeling zijn gebaseerd op stricte¹ naleving van hetgeen in de DU-inspectielijst gesteld.
 - Goed (1): Geen tekortkomingen.
 - Voldoende (2):
 - Een beperkt aantal kleinere tekortkomingen
 - Niet bij herhaling geconstateerde tekortkomingen.
 - Tekortkomingen dienen binnen uiterlijk 6 weken² te zijn opgeheven en kunnen met herinspectie door NVWA en/of COKZ worden geverifieerd.
 - Onvoldoende (3):
 - Veel tekortkomingen
 - Eén of meer ernstige tekortkomingen
 - Tekortkomingen bij herhaling.

Een herinspectie zal naast beoordeling van het opheffen van de geconstateerde tekortkomingen tevens een volledige beoordeling betreffen om te verifiëren dat nog steeds aan alle eisen wordt voldaan..
10. Verstrekking van certificaten vindt plaats aan een bedrijf dat:
 - als goed (1) of voldoende (2) is beoordeeld, en
 - is vermeld op de door de RF/DU goedgekeurde en gepubliceerde lijst.
11. Het bedrijf ontvangt de rapportage van inspectie.
12. De begeleidende brief bij de rapportage wordt door de NVWA ondertekend. In de brief wordt het beoordelingsresultaat aangegeven. In geval met voldoende (2) resultaat wordt aangegeven dat een herinspectie kan plaatsvinden ter verificatie of de tekortkomingen zijn opgeheven. In geval met resultaat onvoldoende (3) wordt de consequentie aangegeven dat

¹ Niveau dat door inspecteurs van Rosselkhoznadzor / Douane Unie tijdens uitgevoerde inspecties is aangehouden.

² Heroverwegen hoe met deze termijn om te gaan. Hiervoor in de plaats afspraken met termijnen te maken (die acceptabel zijn ikv DU).

- per bepaalde datum geen exportcertificaten verstrekt zullen worden;
- bedrijven in de keten geen zuivelproducten mogen bereiden voor bestemming DU totdat met een volgende inspectie is aangetoond dat de tekortkomingen in voldoende mate zijn opgeheven.

Brief en rapportage wordt ook gezonden aan de certificerende dierenarts van de NVWA.

13. De NVWA rapporteert het resultaat goed (1), voldoende (2) of onvoldoende (3) beoordeling aan de opsteller van het register van bedrijven voor export naar de RF/DU (EZ).
14. NVWA / COKZ geven geen garantie dat beoordeling goed of voldoende door het COKZ tevens garantie is voor goedkeuring door de autoriteiten van de RF/DU en/of onbelemmerde export naar de RF/DU.

Bezwaar

15. Tegen de wijze van uitvoering van inspectie en het beoordelingsresultaat kan bezwaar gemaakt worden bij de NVWA.
16. Tegen het al of niet opnemen en de wijze van opnemen in de lijst van bedrijven voor export naar de RF/DU dient bezwaar te worden gemaakt bij de opsteller van deze lijst (EZ).

Wijziging

17. Door wijziging van inzichten van de door de RF/DU te stellen eisen kunnen de aandachtspunten voor inspectie bijgesteld worden. Wijzigingen kunnen zodanig zijn dat aanvullende inspectie door NVWA / COKZ op deze wijzigingen dient te worden uitgevoerd.

Partijcontrole

18. Elke partij voor export DU wordt door het COKZ gecontroleerd. Een steekproef van partijcontroles zal worden bijgewoond door de certificerende NVWA dierenarts.
19. Uitgangspunt is dat aanvragers en bereiders zelf controleren dat de informatie bij de aanvraag en de informatie op of bij het partijcertificaat overeenkomt met de partij.
20. Gecontroleerd wordt in hoeverre de informatie op of bij het partijcertificaat overeenkomt met de partij waarvoor het exportcertificaat wordt afgegeven en de partij in deugdelijke staat is.
21. Rapportage van de partijcontrole door het COKZ vindt plaats aan de certificerende NVWA dierenarts.

Kosten inspectie

22. De kosten voor uitvoering van inspectie en afhandeling van de rapportage worden bij het bedrijf in rekening gebracht.

Leusden, 14 december 2017

Ref.: AM\module\reglement\gcappendix31DU

Bijlage 1:

BEWAKING KIEMGETAL / SALMONELLA IN LEVERANTIES BOERDERIJMELK EN SALMONELLA-ONDERZOEK IN EINDPRODUCTEN – OPSLAGDUUR VAN BOEDERIJMELK

Referentie:

- Protocol Rusland – EC 30 april 2009. 1. If the storage and delivery period for raw milk in the EC exceeds 24 hours, the producers ensure, based on own checks, that Russian maximum levels of micro-organisms (total bacterial count in raw milk and salmonella in dairy products) are complied with. The implementation of these guarantees is controlled by the competent veterinary authorities of the EC Member States.
- Annex to the Rosselkhoznadzor letter FS-AS-2/1693 of 25.02.2010. 1. All milk-processing establishments receive milk from the farms at which storage period is 72 hours, more than the raw milk storage period as prescribed by FZ-88 (24 hours). In breaching the agreements of the Protocol of the working meeting between Rosselkhoznadzor and DG Sanco on 30.04.2009 in Brussels, the establishments haven't provided guarantees on compliance with the Russian Federation requirements with regard to the allowed levels of microorganisms if the storage period of raw milk exceeds 24 hours, the veterinary service has not confirmed the control of these guarantees in writing.

Met dit protocol wordt aantoonbaar gemaakt dat het langer dan 24 uur opslaan van boerderijmelk op de boerderij verantwoord is. Overeenkomstig het protocol Rusland – EC van 30 april 2009 wordt dit aantoonbaar gemaakt met de resultaten van het kiemgetal van de geleverde boerderijmelk en de resultaten van Salmonella-onderzoek in eindproducten.

I. KIEMGETAL IN BOERDERIJMELK

De ontvanger van boerderijmelk maakt per productielocatie inzichtelijk de bewaking en corrigerende maatregelen in geval leveranties boerderijmelk de kiemgetalnorm van 100.000 kve/ml overschrijden. Jaarlijks wordt per productielocatie een tabel van resultaten van het individueel kiemgetal en geometrisch kiemgetal gemaakt zoals in het actieplan Rusland d.d.17 maart 2010 is aangegeven. Voorts worden de volgende gegevens per productielocatie vastgelegd:

- Totaal aantal leveranties.
- Aantal onderzoeken op kiemgetal.

Leveranties	Individueel (kve/ml) Aantal (%)	Geometrisch gemiddelde (2 maanden (kve/ml)) Aantal (%)
≤ 25.000		
26.000 – 100.000		
101.000 – 250.000		
> 250.000		
Totaal	(100,0)	(100,0)
Gemiddeld (kve/ml)		

Door het COKZ wordt de uitvoering van deze regeling geverifieerd over het voorliggende kalenderjaar per productielocatie waar zuivelproducten bestemd voor de Douane Unie worden geproduceerd.

1. Bij normoverschrijding individueel kiemgetal 100.000 maar ≤ 250.000 is er door de ontvanger van boerderijmelk een korting opgelegd over het melkgeld dat in betreffende maand door de melkveehouder is ontvangen. Wanneer dit in betreffende maand voor de 2^e keer wordt vastgesteld wordt deze korting 2x toegepast.
2. Bij normoverschrijding individueel kiemgetal 250.000 is er door de ontvanger van boerderijmelk een dubbele korting opgelegd over het melkgeld dat in betreffende maand door de melkveehouder

is ontvangen. Wanneer dit in betreffende maand voor de 2^e keer wordt vastgesteld wordt deze dubbele korting 2x toegepast.

3. Binnen het tijdvak van vijf dagen aansluitend op de datum van monsterneming (zie toelichting 1, 2) voor het tweede kiemgetalonderzoek in een kalendermaand, wordt vastgesteld of de kiemgetalregeling moet starten. De kiemgetalregeling start op het moment dat het geometrisch gemiddelde kiemgetal hoger is dan 100.000 kiemen/ml. Het geometrisch gemiddelde kiemgetal wordt berekend over de uitslagen in de lopende kalendermaand en de direct daaraan voorafgaande kalendermaand.
4. Indien is vastgesteld dat de kiemgetalregeling is gestart, wordt het melkveehouderijbedrijf hiervan schriftelijk op de hoogte gebracht door de zuivelonderneming. Het melkveehouderijbedrijf ontvangt een waarschuwingsbrief met daarin:
 - 4.1 de aanleiding;
 - 4.2 de regelgeving;
 - 4.3 de te volgen procedure;
 - 4.4 de begin- en einddatum van de verbeteringsperiode van drie kalendermaanden;
 - 4.5 de gevolgen bij voortdurende overschrijding van het geometrisch gemiddelde kiemgetal in de verbeteringsperiode.

De verbeteringsperiode begint op de eerste dag van de kalendermaand na de monsterneming en bedraagt drie kalendermaanden. De verzenddatum van de waarschuwingsbrief is voldoende aantoonbaar.
5. Binnen het tijdvak van vijf dagen aansluitend op de einddatum van de verbeteringsperiode wordt vastgesteld (zie toelichting 1, 2) of het geometrisch gemiddelde kiemgetal in de verbeteringsperiode constant hoger is geweest dan 100.000 kiemen/ml. Indien dit het geval is, wordt het melkveehouderijbedrijf hiervan schriftelijk op de hoogte gebracht door de zuivelonderneming. Het melkveehouderijbedrijf ontvangt een weigeringsbrief met daarin:
 - 5.1 een verwijzing naar de waarschuwingsbrief;
 - 5.2 de mededeling dat het geometrisch gemiddelde kiemgetal voortdurend hoger is geweest dan 100.000 kiemen/ml;
 - 5.3 de begindatum van de weigeringsperiode (zie toelichting 3);
 - 5.4 de mededeling dat de weigeringsperiode eindigt op de datum dat uit monsterneming is gebleken dat het geometrisch gemiddelde kiemgetal lager is dan 101.000 kiemen/ml.

Het tijdvak tussen de einddatum van de verbeteringsperiode en de begindatum van de weigeringsperiode bedraagt niet meer dan twaalf dagen. De verzenddatum van de weigeringsbrief is voldoende aantoonbaar.
6. Het is toegestaan om extra monsters te nemen. Hierbij dienen de volgende bepalingen in acht te worden genomen:
 - 6.1 de monsternemer dient bevoegd te zijn tot het nemen van het extra monster;
 - 6.2 bij het nemen, bewaren en transporteren van de extra monsters wordt voldaan aan de eisen die gelden voor het nemen van kwaliteitsmonsters;
 - 6.3 er wordt gebruik gemaakt van monsterflesjes die daartoe door het MCS (Qlip) zijn bestemd;
 - 6.4 de frequentie van monsterneming ligt niet hoger dan de frequentie van monsterneming volgens het normale ophaalschema van de RMO;
 - 6.5 de tijdsduur tussen de monsternemingen is niet korter dan die volgens het normale ophaalschema van de RMO;
 - 6.6 per monsterneming wordt niet meer dan één monster genomen;
 - 6.7 het monster wordt genomen uit de melk die zich in de boerderijtank bevindt. De hoeveelheid boerderijmelk dient overeen te komen met de productie en het aantal van de melkgevende koeien;
 - 6.8 de melk in de boerderijtank is niet ouder dan drie dagen;
 - 6.9 na iedere monsterneming wordt de boerderijtank gereinigd;
 - 6.10 bij iedere monsterneming wordt een vastlegging gemaakt met daarop de naam van de monsternemer, de datum en tijdstip van de monsterneming, de naam en het nummer van het melkveehouderijbedrijf, en een schatting van de hoeveelheid boerderijmelk waaruit het monster is genomen.

7. Het extra monster kan worden gebruikt voor het beëindigen van de weigeringsperiode. De weigeringsperiode eindigt op de datum dat het geometrisch gemiddelde kiemgetal lager is dan 101.000 kiemen/ml. Het geometrisch gemiddelde kiemgetal wordt berekend over de uitslagen van alle kwaliteits- en de extra monsters in de lopende kalendermaand en de direct daaraan voorafgaande kalendermaand.
8. Alle gegevens liggen twee jaar ter inzage voor het COKZ.

Toelichting

- (1) Ontbreken van een uitslag:
In het geval er melklevering door het melkveehouderijbedrijf heeft plaatsgevonden en er een uitslag ontbreekt (uitslag mislukt), wordt de regeling ongewijzigd toegepast. Het ontbreken van een uitslag heeft geen invloed op de mogelijkheid om het geometrisch gemiddelde te berekenen. Het geometrisch gemiddelde kiemgetal wordt in dat geval berekend over de resterende uitslagen over de lopende kalendermaand en de direct daaraan voorafgaande kalendermaand;
- (2) Geen levering:
In het geval er geen melklevering door het melkveehouderijbedrijf heeft plaatsgevonden, wordt de vaststelling opgeschort totdat de melklevering door het melkveehouderijbedrijf is hervat;
- (3) Een weigeringsperiode betreft een tijdvak waarin de zuivelonderneming de boerderijmelk van een melkveehouderijbedrijf niet ontvangt. Het doel hiervan is om boerderijmelk te weren uit de verwerking tot producten bestemd voor menselijke consumptie. Dit laatste kan ook gerealiseerd worden door de boerderijmelk van het melkveehouderijbedrijf te ontvangen en vervolgens ter verwerking aan te bieden aan een veevoerfabrikant. In een dergelijk geval zal het aantoonbaar moeten worden gemaakt dat de boerderijmelk niet is verwerkt tot producten bestemd voor menselijke consumptie;

II. SALMONELLA-ONDERZOEK IN **BOERDERIJMELK EN EINDPRODUCTEN**

Jaarlijks wordt per productielocatie een tabel van resultaten van het Salmonella-onderzoek in **boerderijmelk** en eindproducten opgesteld naar soort product.

Productsoort	(n) 25 gram / ml	aantal	afwezig	aanwezig

Door het COKZ wordt de uitvoering van dit onderzoek en rapportage geverifieerd over het voorliggende kalenderjaar per productielocatie waar zuivelproducten bestemd voor Rusland worden geproduceerd. **Voor boerderijmelk waarin Salmonella is aangetoond wordt aangegeven de oorzaak, corrigerende maatregelen en resultaat van opvolgend onderzoek van betreffende melkveehouderij. Opvolgend wordt verantwoord dat betreffende melk aantoonbaar een hittebehandeling heeft ondergaan waarmee deze Salmonella-besmetting is afgedood.**

Voor producten waarin Salmonella is aangetoond wordt vastgelegd welke bestemming betreffende partij heeft gekregen.